

TREŚĆ PÓŁROCZNIKA

Zeszyt 1 i 2

	Str.
1. Dedykacja zeszytu 2 — V Międzynarodowemu Kongresowi Sławistów w Sofii	243

I. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

1. Maria Jasińska, Autentyzm i „literackość” a wiedza powieściowego narratora	1
2. Stanisław Adamczewski, Prusowskie problemy	25
3. Tadeusz Bujnicki, „Szkice węglem” Henryka Sienkiewicza	33
4. Zbigniew Żabicki, Spór o realizm i naturalizm a publicystyka literacka Józefa Tokarzewicza w latach 1872—1882	63
5. Jerzy Cieślowski, Baśń Konopnickiej „O Krasnoludkach i o sierotce Marysi”	109
6. Karel Krejčí, Heroikomiczna geneza „Eugeniusza Oniegina” i „Pana Tadeusza”. Część 1. Z czeskiego przetłumaczył Andrzej Sieczkowski	245
7. Czesław Hernas, Wiek prefolklorystyki polskiej. 1700—1800	279
8. Zbigniew Goliński, Prolegomena filologiczne do „Monachomachii”	313
9. Władysław Floryan, Z badań nad Mickiewiczowską „Trybuną Ludów”. Struktura wydawnicza dziennika	339
10. Wincenty Danek, Sprawy słowiańskie w życiu i twórczości Kraszewskiego	357
11. Kazimierz Wyka, Młoda Polska jako problem i model kultury	375
12. Konrad Górski, Onomastyka w literaturze polskiej XIX i XX wieku. Zarys problematyki	401
13. Maria Zmigrodzka, Problem narratora w teorii powieści XIX i XX wieku	417

Zagadnienia języka artystycznego

14. Roman Jakobson, „Przeszłość” Cypriana Norwida	449
15. Maria Dłuska, Między prozą a wierszem	457
16. Jerzy Woronczak, Zasada budowy wiersza „Kroniki Dalimila”	469
17. Lucylla Pszczołowska, Z zagadnień składni w utworze wierszowanym	479

IV

- | | |
|---|-----|
| 18. Zdzisława Kopczyńska, Polska strofa oktawa | 491 |
| 19. Anna Wierzbicka, Lingwistyczne narzędzia w stylistycznej analizie szyku wyrazów | 511 |

II. MATERIAŁY I NOTATKI

- | | |
|---|-----|
| 1. Nieznana korespondencja Bolesława Prusa. Opracowała Krystyna Tokarzówna | 143 |
| 2. Feliks Araszkiewicz, Dwa fragmenty notatek twórczych Bolesława Prusa | 157 |
| 3. Stanisław Fita, „Galicyjska misja” Bolesława Prusa | 171 |
| 4. Wiktor Weintraub, Coleridge i Sarbiewski | 535 |
| 5. Adama Mickiewicza dedykacje i notaty nie objęte ostatnim wydaniem książkowym. Zebrał i opracował Stanisław Pigoń | 541 |
| 6. Zofia Dreszerowa, Nieznany list Adama Mickiewicza | 551 |
| 7. Bogdan Zakrzewski, Kłopoty korektorskie z „Poezjami” Garczyńskiego | 553 |

III. RECENZJE I PRZEGLĄDY

- | | |
|--|-----|
| 1. Zygmunt Szweykowski, Trylogia Sienkiewicza. Szkice. (Poznań 1961) (Samuel Sandler) | 181 |
| 2. Georges Blin, Stendhal et les problèmes du roman. Paris 1954 (Alina Brodzka) | 194 |
| 3. Bohdan Galster, Dyskusja o początkach realizmu literackiego w Rosji | 209 |
| 4. Robert Humphrey, Stream of Consciousness in the Modern Novel. Berkeley 1958. — Leon Edel, The Modern Psychological Novel. New York 1959. — Melvin Friedman, Stream of Consciousness. A Study in Literary Method. New Haven 1955 (Zdzisław Łapiński) | 218 |
| 5. Julian Krzyżanowski, Paralele. Studia porównawcze z pogranicza literatury i folkloru. Indeksy opracowała Maria Bokszczanin. (Warszawa) MCMLXI (Stanisław Grzeszczuk) | 539 |
| 6. Maria Janion, Zygmunt Krasiński — debiut i dojrzałość. Warszawa 1962 (Maria Grabowska) | 571 |
| 7. Norwid żywy. Książka zbiorowa wydana staraniem Związku Pisarzy Polskich na Obczyźnie. Redakcja: Władysław Günther. Londyn 1962 (Zofia Stefanowska) | 579 |
| 8. Krzysztof Kamil Baczyński, Utwory zebrane. Opracowali: Aniela Kmita-Piorunowa i Kazimierz Wyka. Kraków (1961). — Kazimierz Wyka, Krzysztof Baczyński. (1921—1944). Kraków (1961) Jerzy Kwiatkowski; Maria Podraza-Kwiatkowska) | 583 |

IV. KRONIKA

- | | |
|---|-----|
| 1. Tadeusz Kłak, Muzeum Bolesława Prusa w Nałęczowie | 229 |
| 2. Aniela Piorunowa, Sesja Naukowa w 150 rocznicę urodzin Józefa Ignacego Kraszewskiego. Warszawa, 7—8 grudnia 1962 | 230 |
| 3. Zbigniew Żabicki, W setną rocznicę powstania 1863 roku | 605 |



OSSOLINEUM — WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK
Polska. Wrocław, Rynek 9, tel. 388-25.

STUDIA I MONOGRAFIE Z ZAKRESU HISTORII ORAZ TEORII LITERATURY

Zbigniew Barański: Literatura polska w Rosji na przełomie XIX i XX w.,
str. 144, opr. brosz., zł 20.—

Henryk Batowski: Mickiewicz jako badacz Słowiańszczyzny, str. 107+7 ilustr.,
opr. brosz., zł. 8.—

Wincenty Danek: Publicystyka Józefa Ignacego Kraszewskiego w latach 1859—
1872, str. 220, opr. brosz., zł 25.—

Regina Gerlecka: Wczesna twórczość Władysława Orkana. 1897—1902, str. 160,
opr. brosz., zł 25.—

Karel Horálek: Zarys dziejów czeskiego wiersza, str. 61, opr. brosz., zł 7.—

Marian Jakóbiec: Literatura rosyjska wśród Polaków w okresie pozytywizmu,
str. 86, opr. brosz., zł 7,50

Stefan Kawyn: W kręgu kultu Mickiewicza. Szkice fenograficzne, str. 98+6
ilustr., opr. brosz., zł 10.—

Juliusz Kleiner: O Krasickim i Fredrze dziesięć rozpraw, str. 210+3 ilustr., opr.
brosz., zł 14,60

Ewa Korzeniowska: O Marii Dąbrowskiej i inne szkice, str. 180+8 ilustr., opr.
pł., zł 10.—

Julian Lewański: Studia nad dramatem polskiego Odrodzenia, str. 309+16 ilustr.,
opr. pł., zł 31,50

Jarosław Maciejewski: *Słowacki w Wielkopolsce. Szkice i materiały*, str. 219+11
ilustr., opr. pl., zł 10.—

Władysław Madyda: *Motywy antyczne w poezji Leopolda Staffa*, str. 132, opr.
brosz., zł 16.—

Tadeusz Mikulski: *Temat Wrocław. Szkice śląskie*, str. 463+33 ilustr., opr.
brosz., zł 45.—

Jan Nowakowski: *Spór o Zolę w Polsce. Z dziejów pozytywistycznej recepcji
naturalizmu francuskiego*, str. 74, opr. brosz., zł 2.—

Stanisław Pigoń: *Z ogniw życia i literatury. Rozprawy*, str. 479+7 ilustr., opr.
brosz., zł 56.—

Jan Poplatek: *Studia z dziejów jezuickiego teatru szkolnego w Polsce*, str. XII+
226, opr. brosz., zł 40.—

Rękopisy braci czeskich. Opracował i wstępem opatrzył Jerzy Słiziński, str.
XVI+298, ilustracje, opr. pl., zł 50.—

Ewa Rządowska: *Encyklopedia i Diderot w polskim Oświeceniu*, str. 160+7
ilustr., opr. pl., zł 18.—

Tadeusz Sinko: *Mickiewicz i antyk*, str. 540, opr. brosz., zł 63.—

Zdzisław Skwarczyński: *Kazimierz Kontrym. Towarzystwo Szubrawców*, str. 250,
opr. brosz., zł 35.—

Władysław Studencki: *Twórczość dramatyczna Emila Zegadłowicza*, str. 330+7
ilustr., opr. brosz., zł 28.—

Roman Taborski: *Apollo Korzeniowski. Ostatni dramatopisarz romantyczny*,
str. 167, z 9 ilustr., opr. brosz., zł 18.—

Stefan Treugutt: *Pisarska młodość Słowackiego*, str. 286, opr. brosz., zł 33.—

Jan Trzynadłowski: *Studia literackie*, str. 180, opr. brosz., zł 5.—

Z literatury lat 1863—1918. *Studia i szkice*, str. 496, opr. brosz., zł 52.—

Zbigniew Żabicki: *Narzymski wśród współczesnych*, str. 186, z 9 ilustr., opr.
pl., zł 20.—

Stefan Żółkiewski: *Spór o Mickiewicza*, str. 276, z 10 ilustr., opr. brosz., zł 5.—

SPIS WSPÓŁPRACOWNIKÓW

	Str.
1. Adamczewski Stanisław	25
2. Araszkiewicz Feliks (Lublin)	157
3. Brodzka Alina (Warszawa)	194
4. Bujnicki Tadeusz (Kraków)	33
5. Cieślowski Jerzy (Wrocław)	109
6. Danek Wincenty (Kraków)	357
7. Dłuska Maria (Kraków)	457
8. Dreszerowa Zofia (Łódź)	551
9. Fita Stanisław (Lublin)	171
10. Floryan Władysław (Wrocław)	339
11. Galster Bohdan (Warszawa)	209
12. Goliński Zbigniew (Warszawa)	313
13. Górski Konrad (Toruń)	401
14. Grabowska Maria (Warszawa)	571
15. Grzeszczuk Stanisław (Kraków)	559
16. Hernas Czesław (Wrocław)	279
17. Jakobson Roman (Cambridge, USA)	449
18. Jasińska Maria (Lublin)	1
19. Kłak Tadeusz (Nałęczów)	229
20. Kopczyńska Zdzisława (Warszawa)	491
21. Krejčí Karel (Praha)	245
22. Kwiatkowski Jerzy (Kraków)	583
23. Łapiński Zdzisław (Gdańsk)	218
24. Pigoń Stanisław (Kraków)	541
25. Piorunowa Aniela (Warszawa)	230
26. Podraza-Kwiatkowska Maria (Kraków)	593
27. Pszczołowska Lucylla (Warszawa)	479
28. Sandler Samuel (Warszawa)	131
29. Sieczkowski Andrzej (Warszawa)	245
30. Stefanowska Zofia (Warszawa)	579
31. Tokarzówna Krystyna (Poznań)	143
32. Weintraub Wiktor (Cambridge, USA)	535
33. Wierzbička Anna (Warszawa)	511
34. Woronczak Jerzy (Wrocław)	469
35. Wyka Kazimierz (Kraków)	375
36. Zakrzewski Bogdan (Wrocław)	553
37. Zabicki Zbigniew (Warszawa)	63, 605
38. Zmigrodzka Maria (Warszawa)	417

СОДЕРЖАНИЕ ПОЛУГОДИЧНИКА

номер 1 и 2

1. Посвящение номера 2 — V Международному Конгрессу Славистов в Софии . . .	Стр. 243
---	-------------

I. СТАТЬИ

1. Мария Ясиньска, Подлинность и „литературность” — их связь с уровнем знаний нарратора в романе	1
2. Станислав Адамчевски, Прусовские проблемы	25
3. Тадеуш Буйницки, „Эскизы углем” Генрика Сенкевича	33
4. Збигнев Жабицки, Спор о реализме и натурализме и литературная публицистика Юзефа Токажевича в 1872—1882 гг.	63
5. Ежи Цесьликовски, Баснь Конопницкой „История о гномах и о сиротке Марысе”	109
6. Карел Крейчи, Героикомиический генезис „Евгения Онегина” и „Пана Тадеуша”. Часть 1. С чешского перевел Анджей Сечковски	245
7. Чеслав Гернас, Век польской прафольклористики. 1700—1800 гг.	279
8. Збигнев Голиньски, Филологическое введение в „Монахомахию”	313
9. Владыслав Флориан, Из исследований редактируемой Мицкевичем „Трибуны Народов”. Издательская структура дневника	339
10. Винценты Данек, Славянские вопросы в жизни и творчестве Крашевского	357
11. Казимеж Выка, Молодая Польша как проблема и модель культуры	375
12. Конрад Гурски, Вопросы ономастики в польской литературе XIX и XX вв.	401
13. Мария Жмигродзка, Проблема нарратора в теории романа XIX и XX вв.	417

Вопросы художественного языка

14. Роман Якобсон, „Прошлое” Циприана Норвида	449
15. Мария Длуска, Между прозой и стихом	457
16. Ежи Ворончак, Принципы построения стиха „Хроники Далимиля”	469
17. Люцилла Пщёловска, Из вопросов синтаксиса в стихотворном произведении	479
18. Здзислава Копчиньска, Польская строфа-октава	491
19. Анна Вежбицка, Лингвистические приемы в стилистическом анализе порядка слов	511

II. МАТЕРИАЛЫ И ЗАМЕТКИ

1. Незвестная корреспонденция Болеслава Пруса. Обработка Крыстыны Токаж	143
2. Феликс Арашкевич, Два фрагмента творческих записок Болеслава Пруса	157
3. Станислав Фита, „Галицийская миссия” Болеслава Пруса	171

4. Виктор Вейнтрауб, Кольридж и Сарбевский	535
5. Посвящения и записи Адама Мицкевича, не охваченные последним книжным изданием. Составление и обработка Станислава Пигоня	541
6. Зофия Дрешер, Неизвестное письмо Адама Мицкевича	551
7. Богдан Закжевски, Корректорские заботы с „Поззиями” Стефана Гарчинского	553

III. РЕЦЕНЗИИ И ОБЗОРЫ. — IV. ХРОНИКА

CONTENTS OF HALF-YEARLY

Fascicles 1 and 2

	Page
1. Dedication of the Second Fascicle to V International Congress of Slavists in Sofia	243

I. TREATISES AND ARTICLES

1. Maria Jasińska, Actual and Literary Reality as Compared with the Narrator's Knowledge in Novel	1
2. Stanisław Adamczewski, Problems Connected with the Prus Studies	25
3. Tadeusz Bujnicki, Henryk Sienkiewicz's "Charcoal Sketches"	35
4. Zbigniew Żabicki, The Controversy about Realism and Naturalism and Józef Tokarzewicz's Literary Criticism, 1872—1882	63
5. Jerzy Cieślukowski, Maria Konopnicka's Fairy-Tale "O Krasnoludkach i o sierotce Marysi" ("A Tale of Gnomes and of Little Mary, the Orphan")	109
6. Karel Krejčí, The Heroikomic Origins of "Evgeny Onegin" and "Pan Tadeusz". Part 1. Translated from Czech by Andrzej Sieczkowski	245
7. Czesław Hernas, The Age of the Polish Pre-Folklore Studies. 1700-1800	279
8. Zbigniew Goliński, Philological Prolegomena to Ignacy Krasicki's "Monachomachia"	313
9. Władysław Floryan, Some Notes from Research on Mickiewicz's "La Tribune des Peuples". The Publishing Structure of the Newspaper	339
10. Wincenty Danek, The Slav Question in Józef Ignacy Kraszewski's Life and Works	357
11. Kazimierz Wyka, Młoda Polska ("Young Poland") as a Problem and a Model of Culture	375
12. Konrad Górski, The Study of Proper Names in the Polish Literature of the Nineteenth and Twentieth Centuries	401
13. Maria Żmigrodzka, The Problem of a Narrator in the Theory of the Nineteenth and Twentieth Century Novel	417

VIII

Problems of Artistic Language

	Page
14. Roman Jakobson, "Przeszłość" ("The Past") by Cyprian Norwid	448
15. Maria Dłuska, Between Prose and Verse	451
16. Jerzy Woronczak, The Principle of Verse Structure of "Kronika Dalimila" ("Dalimil's Chronicles")	469
17. Lucylla Pszczołowska, Some Problems of Syntax in a Verse Poem	479
18. Zdzisława Kopczyńska, The Polish Octave Stanza	491
19. Anna Wierzbicka, Linguistic Apparatus in the Stylistic Analysis of Word Order	511

II. MATERIALS AND NOTES

1. Unknown Correspondence of Bolesław Prus. Prepared by Krystyna Tokarz	143
2. Feliks Araszkiewicz, Two Fragments of Bolesław Prus's Working Notes	157
3. Stanisław Fita, Bolesław Prus's Mission to Galicja	171
4. Wiktor Weintraub, Coleridge and Sarbiewski	535
5. Adam Mickiewicz's Dedication and Notes Which Have Not Been Included in the Last Edition of His Works. Collected and prepared by Stanisław Pigoń	541
6. Zofia Dreszerowa, An Unknown Letter of Adam Mickiewicz	551
7. Bogdan Zakrzewski, Troublesome Proof-Reading of Stefan Garczyński's "Poezje" ("Poetry")	553

III. REVIEWS AND SURVEYS. — IV. CHRONICLE

TREŚĆ PÓŁROCZNIKA

Zeszyt 3 i 4

I. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

Str.

- | | |
|---|-----|
| 1. Mieczysław Klimowicz, Kształtowanie się i źródła polskiej doktryny teatralnej w latach 1765—1767 | 1 |
| 2. Karel Krejčí, Heroikomiczna geneza „Eugeniusza Oniegina” i „Pana Tadeusza”. Część 2. Z czeskiego przetłumaczył Andrzej Sieczkowski | 25 |
| 3. Tadeusz Ulewicz, Roman Pilat z perspektywy dwóch pokoleń | 45 |
| 4. Jerzy Pelc, Quasi-sądy a dzieło literackie | 61 |
| 5. Janusz Pelc, Fotomstwo „Satyra” Jana Kochanowskiego w poezji polskiej od XVI do połowy XVIII wieku | 267 |
| 6. Maria Janion, Zmierzch romantyzmu | 313 |
| 7. Maria Zmigrodzka, Dwie powstańcze legendy Orzeszkowej | 333 |
| 8. Ireneusz Opacki, Krzyżowanie się postaci gatunkowych jako wyznacznik ewolucji poezji | 349 |

Zagadnienia języka artystycznego

- | | |
|--|-----|
| 9. Bronisław Nadolski, Wokół nauki o stylach w jezuickich retorykach | 81 |
| 10. Franciszek Peplowski, Z zagadnień edytorstwa oświeceniowego | 91 |
| 11. Krystyna Pomorska, Teoria języka poetyckiego i przedmiot poetyki w tzw. szkole formalnej | 391 |

II. MATERIAŁY I NOTATKI

- | | |
|---|-----|
| 1. Jadwiga Rudnicka, Ostatnio zidentyfikowane przekłady powieści francuskich w Polsce w. XVIII | 117 |
| 2. Zdzisław Szelaąg, Mickiewicz jako korektor „Sonetów wojennych” Stefana Garczyńskiego | 127 |
| 3. Antonina Bartoszewicz, Z dziejów polskiej terminologii literackiej pierwszej połowy XIX wieku. (Cz. 1—2) | 133 |
| 4. Kornel Szymanowski, Archiwum gorzeńskie — rękopisy Emila Zegadłowicza | 181 |
| 5. Mary Wanda Stephen, Do biografii i twórczości Zbigniewa Morstyna | 415 |
| 6. Elżbieta Aleksandrowska, Monitorowe „autopowtórzenia”. Z warsztatu bibliografa „Monitora” (3) | 443 |
| 7. Zygmunt Markiewicz, Mickiewicz i Lamennais | 499 |

III. RECENZJE I PRZEGLĄDY

- | | |
|--|-----|
| 1. Stanisław Pigoń, Z ogniw życia i literatury. Rozprawy. Wrocław—Warszawa—Kraków 1961 (Stefan Treugutt) | 185 |
| 2. Daniel Naborowski, Poezje. Opracował Jan Dürr-Durski. (Warszawa 1961) (Ludwika Szczerbicka-Słęk) | 190 |

3. Mikołaj Krzysztof Radziwiłł „Sierotka”, Podróż do Ziemi Świętej, Syrii i Egiptu. 1582—1584. Opracował Leszek Kukulski. (Warszawa 1962) (Stanisław Drewniak i Marian Kaczmarek)	Str. 186
4. Zdzisław Skwarczyński, Kazimierz Kontrym. Towarzystwo Szubrawców. Dwa studia. Łódź 1961 (Alina Witkowska)	200
5. Rościszaw Skręt, Kazimierz Brodziński jako historyk literatury. Warszawa—Kraków 1962 (Zbigniew Jerzy Nowak)	206
6. Witold Billip, Mickiewicz w oczach współczesnych. Dzieje recepcji na ziemiach polskich w latach 1818—1830. Antologia. (Redaktor naukowy Maria Żmigrodzka). Wrocław—Warszawa—Kraków 1962 (Maria Dernałowicz)	211
7. Władysław Studencki, Twórczość dramatyczna Emila Zegadłowicza. Wrocław—Warszawa—Kraków 1962 (Lesław Eustachiewicz)	214
8. Wolfgang Steinitz, Deutsche Volkslieder demokratischen Charakters aus sechs Jahrhunderten. Berlin 1955—1962 (Czesław Hernas)	217
9. Borys Reizow, Elaubert. Przełożył Jerzy Jędrzejewicz. Warszawa 1961 (Jerzy Michno)	224
10. Eberhard Lämmert, Bauformen des Erzählens. Stuttgart 1955 (Maria Jasińska)	231
11. Jadwiga Rytel, „Pamiętniki” Paska na tle pamiętnikarstwa staropolskiego. Szkic z dziejów prozy narracyjnej. Wrocław—Warszawa—Kraków 1962 (Marian Kaczmarek)	519
12. Aniela Kowalska, Warszawa literacka w okresie przełomu kulturalnego 1815—1822. (Warszawa 1961) (Witold Billip)	524
13. Zofia Stefanowska, Historia i profecja. Studium o „Księgach narodu i pielgrzymstwa polskiego” Adama Mickiewicza. (Warszawa 1962) (Maria Żmigrodzka)	529
14. Władysław Madyda, Motywy antyczne w poezji Leopolda Staffa. Wrocław—Warszawa—Kraków 1962 (Józef Adam Kosiński)	535
15. Roman Zimand, Kilka prac o „złej” literaturze	543

IV. KRONIKA

1. Andrzej Kozłowski, Sprawozdanie z działalności Towarzystwa Literackiego im. Adama Mickiewicza w roku 1962	237
2. Jerzy Speina, II Konferencja Teoretyczna Pomocniczych Pracowników Polonistyki. Toruń, 8—13 lutego 1963	244

Zmarli

1. Stefania Knispel-Wróblowa (22 XI 1911 — 2 II 1963). Wspomnienie (Kazimierz Budzyk)	255
2. Stefan Vrtel-Wierczyński (26 grudnia 1886 — 3 lutego 1963) (Krystyna Tokarzówna)	557
3. Adolf Stender-Petersen (21 lipca 1893 — 16 kwietnia 1963) (Julian Krzyżanowski)	565
4. Juliusz Saloni (23 kwietnia 1891 — 26 kwietnia 1963) (Franciszek Bielak)	571

V. KORESPONDENCJA

1. Marian Golias, Odpowiedź na recenzję K. Budzyka	259
2. Kazimierz Budzyk, Odpowiedź recenzenta	262

SPIS WSPÓŁPRACOWNIKÓW

	Str.
1. Aleksandrowska Elżbieta (Wrocław)	443
2. Bartoszewicz Antonina (Toruń)	133
3. Bielak Franciszek (Kraków)	571
4. Billip Witold (Warszawa)	524
5. Budzyk Kazimierz (Warszawa)	255, 262
6. Dernałowicz Maria (Warszawa)	211
7. Drewniak Stanisław (Wrocław)	196
8. Eustachiewicz Lesław (Kraków)	214
9. Golias Marian (Łódź)	259
10. Hernas Czesław (Wrocław)	217
11. Janion Maria (Warszawa)	313
12. Jasińska Maria (Lublin)	231
13. Kaczmarek Marian (Wrocław)	196, 519
14. Klimowicz Mieczysław (Wrocław)	1
15. Kosiński Józef Adam (Wrocław)	535
16. Kozłowski Andrzej (Warszawa)	237
17. Krejčí Karel (Praha)	25
18. Krzyżanowski Julian (Warszawa)	565
19. Markiewicz Zygmunt (Nancy, Francja)	499
20. Michno Jerzy (Gdańsk-Wrzeszcz)	224
21. Nadolski Bronisław (Toruń)	81
22. Nowak Zbigniew Jerzy (Katowice)	206
23. Opacki Ireneusz (Lublin)	349
24. Pelc Janusz (Warszawa)	267
25. Pelc Jerzy (Warszawa)	61
26. Peplowski Franciszek (Toruń)	91
27. Pomorska Krystyna (Cambridge, USA)	391
28. Rudnicka Jadwiga (Warszawa)	117
29. Speina Jerzy (Toruń)	244
30. Stephen Mary Wanda (Oxford, Anglia)	415
31. Szczerbicka-Słęk Ludwika (Wrocław)	190
32. Szeląg Zdzisław (Grójec)	127
33. Szymanowski Kornel (Poznań)	181
34. Tokarzówna Krystyna (Poznań)	557
35. Treugutt Stefan (Warszawa)	185
36. Ulewicz Tadeusz (Kraków)	45
37. Witkowska Alina (Warszawa)	200
38. Zimand Roman (Warszawa)	543
39. Żmigrodzka Maria (Warszawa)	333, 529

СОДЕРЖАНИЕ ПОЛУГОДИЧНИКА

Номер 3 и 4

Стр.

I. СТАТЬИ

1. Мечислав Климович, Источники и процесс образования польской театральной доктрины в 1765—1767 годах	1
2. Карел Крейчи, Героикомиический генезис „Евгения Онегина” и „Пана Тадеуша”. Часть 2. Перевод из чешского Анджея Сечковского	25
3. Тадеуш Улевич, Роман Пилат из перспективы двух поколений	45
4. Ежи Пельц, Квазисуждения и литературное произведение	65
5. Януш Пельц, Потомство „Сатира” Яна Кохановского в польской поэзии от XVI до половины XVIII веков	267
6. Мария Янион, Закат романтизма	313
7. Мария Жмигродзка, Две повстанческие легенды Элизы Ожешко	333
8. Иренеуш Опацки, Скрещение жанровых форм как фактор эволюции поэзии	349

Вопросы художественного языка

9. Бронислав Надольски, Вокруг науки о стилях в иезуитских риториках	81
10. Францишек Пепловски, Из издательских вопросов эпохи Просвещения	91
11. Крыстына Поморска, Теория языка поэзии и объект поэтики в т. наз. „формальной школе”	391

II. МАТЕРИАЛЫ И ЗАМЕТКИ

1. Ядвига Рудницка, Идентифицированные в последнее время переводы французских романов в Польше XVIII века	117
2. Здзислав Шелёнг, Мицкевич как корректор „Военных советов” Стефана Гарчинского	127
3. Антонина Бартошевич, Из истории польской литературной терминологии первой половины XIX века. (Часть 1—2)	133
4. Корнель Шимановски, Гоженский архив — рукописи Эмиля Зегадловича	181
5. Мери Ванда Стефен, К биографии и творчеству Збигнева Морстына	415
6. Эльжбета Александровска, Мониторы „автоповторения”. Из библиографических исследований „Монитора” (3)	443
7. Зыгмунт Маркевич, Мицкевич и Ламенне	499

III. РЕЦЕНЗИИ И ОБЗОРЫ. — IV. ХРОНИКА.

V. КОРРЕСПОНДЕНЦИЯ

CONTENTS OF HALF-YEARLY

Fascicles 3 and 4

Page

I. TREATISES AND ARTICLES

- | | |
|---|-----|
| 1. Mieczysław Klimowicz, Polish Theatrical Doctrine in the Years 1765—1767: Its Formation and Sources | 1 |
| 2. Karel Krejčí, The Heroicomic Origins of "Evgeny Onegin" and "Pan Tadeusz". Part 2. Translated from Czech by Andrzej Sieczkowski | 25 |
| 3. Tadeusz Ulewicz, Roman Pilat as Viewed from the Perspective of Two Generations | 45 |
| 4. Jerzy Pelc, Quasi-Judgments and a Literary Work | 61 |
| 5. Janusz Pelc, Poetic Progeny of Jan Kochanowski's "Satyr" in the Polish Poetry of the Sixteenth, Seventeenth and Early Eighteenth Centuries | 267 |
| 6. Maria Janion, The Eclipse of Romanticism | 313 |
| 7. Maria Zmigrodzka, The Two Insurrectional Legends by Eliza Orzeszkowa | 333 |
| 8. Ireneusz Opacki, Crossing of Genres as a Determining Factor of the Evolution of Poetry | 349 |

Problems of Artistic Language

- | | |
|--|-----|
| 9. Bronisław Nadolski, On the Theory of Styles in Jesuit Rhetoric | 81 |
| 10. Franciszek Peplowski, Some Problems of the Enlightenment Editorship | 91 |
| 11. Krystyna Pomorska, A Theory of Poetic Language and the Object of Poetics in the So-Called Formal School Doctrine | 391 |

II. MATERIALS AND NOTES

- | | |
|---|-----|
| 1. Jadwiga Rudnicka, Some Recently Identified Polish Eighteenth-Century Translations of French Novels | 117 |
| 2. Zdzisław Szelaǵ, Mickiewicz as a Corrector of the "Sonety Wójcenne" ("War Sonnets") by Stefan Garczyński | 127 |
| 3. Antonina Bartoszewicz, From the History of Polish Literary Terms in the First Half of the Nineteenth Century. (Parts 1—2.) | 133 |
| 4. Kornel Szymanowski, The Gorzeń Archives: Emil Zegadłowicz's Manuscripts | 181 |
| 5. Mary Wanda Stephen, A Contribution to the Studies on Zbigniew Morstyn's Biography and Works | 415 |
| 6. Elżbieta Aleksandrowska, The "Autorepetitions" of the "Monitor". From the "Monitor" Bibliographer's Workshop (3) | 443 |
| 7. Zygmunt Markiewicz, Mickiewicz and Lamennais | 499 |

III. REVIEWS AND SURVEYS. — IV. CHRONICLE.

V. CORRESPONDENCE

TREŚĆ ZESZYTU

I. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

Str.

- | | |
|--|-----|
| 1. Maria Jasińska, Autentyzm i „literackość” a wiedza powieściowego narratora | 1 |
| 2. Stanisław Adamczewski, Prusowskie problemy | 25 |
| 3. Tadeusz Bujnicki, „Szkice węglem” Henryka Sienkiewicza | 33 |
| 4. Zbigniew Żabicki, Spór o realizm i naturalizm a publicystyka literacka Józefa Tokarzewicza w latach 1872-1882 | 63 |
| 5. Jerzy Cieślikowski, Baśń Kenopnickiej „O Krasnoludkach i o siostrzeczce Marysi” | 109 |

II. MATERIAŁY I NOTATKI

- | | |
|--|-----|
| 1. Nicznana korespondencja Bolesława Prusa. Opracowała Krystyna Tokarzówna | 143 |
| 2. Feliks Araszkiewicz, Dwa fragmenty notatek twórczych Bolesława Prusa | 157 |
| 3. Stanisław Fita, „Galicyjska musja” Bolesława Prusa | 171 |

III. RECENZJE I PRZEGLĄDY

- | | |
|--|-----|
| 1. Zygmunt Szweykowski, Trylogia Sienkiewicza. Szkice. (Poznań 1961) (Samuel Sandler) | 181 |
| 2. Georges Blin, Stendhal et les problèmes du roman. Paris 1954 (Alina Brodzka) | 194 |
| 3. Bohdan Galster, Dyskusja o początkach realizmu literackiego w Rosji | 209 |
| 4. Robert Humphrey, Stream of Consciousness in the Modern Novel. Berkeley 1953. — Leon Edel, The Modern Psychological Novel. New York 1959. — Melvin Friedman, Stream of Consciousness. A Study in Literary Method. New Haven 1955 (Zdzisław Łapiński) | 218 |

IV. KRONIKA

- | | |
|---|-----|
| 1. Tadeusz Kłak, Muzeum Bolesława Prusa w Nałęczowie | 229 |
| 2. Aniela Piorunowa, Sesja Naukowa w 150 rocznicę urodzin Józefa Ignacego Kraszewskiego. Warszawa, 7—8 grudnia 1962 | 230 |

Z powodu zmniejszenia objętości niniejszego zeszytu nie mogliśmy zamieścić niektórych poprzecznie zapowiadanych prac. Ukażą się one w dalszych zeszytach PL.

TREŚĆ ZESZYTU

	Str.
1. Dedykacja zeszytu V Międzynarodowemu Kongresowi Slawistów w Sofii	243

I. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

1. Karel Krejčí, Heroikomiczna geneza „Eugeniusza Oniegina” i „Pana Tadeusza”. Część 1. Z czeskiego przetłumaczył Andrzej Sieczkowski	245
2. Czesław Hernas, Wiek prefoklorystyki polskiej. 1700—1800 . . .	279
3. Zbigniew Goliński, Prolegomena filologiczne do „Monachomachii”	313
4. Władysław Floryan, Z badań nad Mickiewiczowską „Trybuną Ludów”. Struktura wydawnicza dziennika	339
5. Wincenty Danek, Sprawy słowiańskie w życiu i twórczości Kraśzewskiego	357
6. Kazimierz Wyka, Młoda Polska jako problem i model kultury .	375
7. Konrad Górski, Onomastyka w literaturze polskiej XIX i XX wieku. Zarys problematyki	401
8. Maria Żmigrodzka, Problem narratora w teorii powieści XIX i XX wieku	417

Zagadnienia języka artystycznego

9. Roman Jakobson, „Przeszłość” Cypriana Norwida	449
10. Maria Dłuska, Między prozą a wierszem	457
11. Jerzy Woronczak, Zasada budowy wiersza „Kroniki Dalimila”	469
12. Lucylla Pszczołowska, Z zagadnień składni w utworze wierszowanym	479
13. Zdzisława Kopczyńska, Polska strofa oktawa	491
14. Anna Wierzbicka, Lingwistyczne narzędzia w stylistycznej analizie szyku wyrazów	511

II. MATERIAŁY I NOTATKI

1. Wiktor Weintraub, Coleridge i Sarbiewski	535
2. Adama Mickiewicza dedykacje i notaty nie objęte ostatnim wydaniem książkowym. Zebrał i opracował Stanisław Pigoń	541
3. Zofia Dreszerowa, Nieznany list Adama Mickiewicza	551
4. Bogdan Zakrzewski, Kłopoty korektorskie z „Poezjami” Garczyńskiego	553

TREŚĆ ZESZYTU

I. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

1. Mieczysław Klimowicz, Kształtowanie się i źródła polskiej doktryny teatralnej w latach 1765—1767 1
2. Karel Krejčí, Heroikomiczna geneza „Eugeniusza Oniegina” i „Pana Tadeusza”. Część 2. Z czeskiego przetłumaczył Andrzej Sieczkowski 25
3. Tadeusz Ulewicz, Roman Pilat z perspektywy dwóch pokoleń 45
4. Jerzy Pelc, Quasi-sądy a dzieło literackie 61

Zagadnienia języką artystycznego

5. Bronisław Nadolski, Wokół nauki o stylach w jezuickich retorykach 81
6. Franciszek Peplowski, Z zagadnień edytorstwa oświeceniowego 91

II. MATERIAŁY I NOTATKI

1. Jadwiga Rudnicka, Ostatnio zidentyfikowane przekłady powieści francuskich w Polsce w. XVIII 117
2. Zdzisław Szelaąg, Mickiewicz jako korektor „Sonetów wojennych” Stefana Garczyńskiego 127
3. Antonina Bartoszewicz, Z dziejów polskiej terminologii literackiej pierwszej połowy XIX wieku. Cz. 1—2 133
4. Kornel Szymanowski, Archiwum gorzeńskie — rękopisy Emila Zegadłowicza 181

III. RECENZJE I PRZEGLĄDY

1. Stanisław Pigoń, Z ogniw życia i literatury. Rozprawy. Wrocław—Warszawa—Kraków 1961 (Stefan Treugutt) 185
2. Daniel Naborowski, Poezje. Opracował Jan Dürr-Durski (Warszawa, 1961) (Ludwika Szczerbicka-Slęk) 190
3. Mikołaj Krzysztof Radziwiłł „Sierotka”, Podróż do Ziemi Świętej, Syrii i Egiptu. 1582—1584. Opracował Leszek Kukulski. (Warszawa 1962) (Stanisław Drewniak i Marian Kaczmarek) 196
4. Zdzisław Skwarczyński, Kazimierz Kontrym. Towarzystwo Szubrawców. Dwa studia. Łódź 1961 (Alina Witkowska) 200
5. Rościsław Skręt, Kazimierz Brodziński jako historyk literatury. Warszawa—Kraków 1962 (Zbigniew Jerzy Nowak) 206
6. Witold Billip, Mickiewicz w oczach współczesnych. Dzieje recepcji na ziemiach polskich w latach 1818—1830. Antologia. (Redaktor naukowy Maria Żmigrodzka). Wrocław—Warszawa—Kraków 1962 (Maria Dernałowicz) 211
7. Władysław Studencki, Twórczość dramatyczna Emila Zegadłowicza. Wrocław—Warszawa—Kraków 1962 (Lesław Eustachiewicz) 214
8. Wolfgang Steinitz, Deutsche Volkslieder demokratischen Charakters aus sechs Jahrhunderten. Berlin 1955—1962 (Czesław Hernas) 217
9. Borys Reizow, Flaubert. Przełożył Jerzy Jędrzejewicz. Warszawa 1961 (Jerzy Michno) 224
10. Eberhard Lämmert, Bauformen des Erzählens. Stuttgart 1955 (Maria Jasińska) 231

TREŚĆ ZESZYTU

Str.

I. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

- | | |
|---|-----|
| 1. Janusz Pelc, Potomstwo „Satyra” Jana Kochanowskiego w poezji polskiej od XVI do połowy XVIII wieku | 267 |
| 2. Maria Janion, Zmierzch romantyzmu | 313 |
| 3. Maria Żmigrodzka, Dwie powstańcze legendy Orzeszkowej | 333 |
| 4. Ireneusz Opacki, Krzyżowanie się postaci gatunkowych jako wyznacznik ewolucji poezji | 349 |

Zagadnienia języka artystycznego

- | | |
|---|-----|
| 5. Krystyna Pomorska, Teoria języka poetyckiego i przedmiot poetyki w tzw. szkole formalnej | 391 |
|---|-----|

II. MATERIAŁY I NOTATKI

- | | |
|---|-----|
| 1. Mary Wanda Stephen, Do biografii i twórczości Zbigniewa Morstyna | 415 |
| 2. Elżbieta Aleksandrowska, Monitorowe „autopowtórzenia”. Z wariantu bibliografa „Monitora” (3) | 443 |
| 3. Zygmunt Markiewicz, Mickiewicz i Lamennais | 499 |

III. RECENZJE I PRZEGLĄDY

- | | |
|--|-----|
| 1. Jadwiga Rytel, „Pamiętniki” Paska na tle pamiętnikarstwa staropolskiego. Szkic z dziejów prozy narracyjnej. Wrocław—Warszawa—Kraków 1962 (Marian Kaczmarek) | 519 |
| 2. Aniela Kowalska, Warszawa literacka w okresie przełomu kulturalnego 1815—1822. (Warszawa 1961) (Witold Billip) | 524 |
| 3. Zofia Stefanowska, Historia i profecja. Studium o „Księgach narodu i pielgrzymstwa polskiego” Adama Mickiewicza. (Warszawa 1962) (Maria Żmigrodzka) | 529 |
| 4. Władysław Madyda, Motywy antyczne w poezji Leopolda Staffa. Wrocław—Warszawa—Kraków 1962 (Józef Adam Kosiński) | 535 |
| 5. Roman Zimand, Kilka prac o „złej” literaturze | 543 |

IV. KRONIKA

Zmarli

- | | |
|---|-----|
| 1. Stefan Vrtel-Wierczyński (26 grudnia 1886 — 3 lutego 1963) (Krystyna Tokarzówna) | 557 |
| 2. Adolf Stender-Petersen (21 lipca 1893 — 16 kwietnia 1963) (Julian Krzyżanowski) | 565 |
| 3. Juliusz Saloni (23 kwietnia 1891 — 26 kwietnia 1963) (Franciszek Bielak) | 571 |



